

**PFAFF**<sup>®</sup>

Attendez-vous à l'inattendu

The advertisement features a woman on the left wearing a purple sleeveless top and black trousers with elaborate gold and purple embroidery. To her right is a large, circular, multi-colored pattern resembling a stained-glass window or a fan of fabric swatches, each with different textures and embroidered designs. In the bottom right corner, a Pfaff sewing machine is displayed, featuring a digital display screen showing a colorful pattern. The machine has 'PFAFF' and 'creative sensation' branding, along with 'IDTA' technology. The background is a dark purple gradient.

ActivStitch<sup>™</sup>  
TECHNOLOGY

creative sensation<sup>™</sup>



# » Attendez

Prête pour découvrir une machine à coudre et à broder qui établit des nouvelles normes ? Une machine à la conception si passionnante et particulière qu'elle en est totalement inoubliable ? Avec une technologie apportant des changements révolutionnaires que vous aimerez immédiatement ? Une machine qui offre plus de possibilités que vous n'auriez jamais osé imaginer et qui ouvre la voie aux nouvelles idées, des idées que vous n'auriez crues possibles ? Prête pour une nouvelle définition de l'espace, la brillance et la précision ? Alors laissez-vous surprendre. Maintenant.

**spacieuse. brillante. précise.**  
Voilà ce que signifie  
la marque PFAFF®.

Découvrez une nouvelle liberté  
lorsque vous cousez : la brillance  
et la clarté d'une technologie de  
pointe, et des résultats plus par-  
faits que jamais.

Demandez une présentation  
personnelle à votre distributeur  
agréé PFAFF®. Une expérience  
que vous n'oublierez jamais.

**Créé exclusivement par nos designers !**

Tous les points et motifs de points apparaissant dans notre magazine sont inclus  
avec la machine à coudre et à broder PFAFF® creative sensation™.  
Bien entendu, vous trouverez les instructions de couture sur

[www.pfaff.com](http://www.pfaff.com)

# -vous à l'inattendu <<

## creative sensation™

### Le triomphe de la technologie

La **ActivStitch™ TECHNOLOGY** a révolutionné la broderie en y apportant plus de précision que jamais. Des capteurs spéciaux mesurent l'épaisseur du tissu sous le pied-de-biche. Le système de dosage de fil régule automatiquement la quantité de fil utilisée. Les fils d'aiguille et de canette sont entrelacés de manière optimale. Les résultats sont impressionnants. La **ActivStitch™ TECHNOLOGY** crée une broderie parfaite, même avec les fils fantaisie difficiles à manipuler.

>>> 3 brevets déposés !



spacieuse. brillante. précise.

## ActivStitch™ TECHNOLOGY

**CONTRÔLE INTÉGRAL :** Mesure de l'épaisseur du tissu, réglage du fil d'aiguille, emplacement parfait du point. La **ActivStitch™ TECHNOLOGY** permet de créer des points précis sur une grande variété de tissus et avec différents types de fils.

Pour en savoir plus sur la **ActivStitch™ TECHNOLOGY**, visitez [www.pfaff.com](http://www.pfaff.com)



**Utilisez différents fils** – même dans un même motif de broderie ! Utilisez des fils très fins ou épais, utilisez des fils **métalliques** ou **fantaisie** – La **ActivStitch™ TECHNOLOGY** régule le fil d'aiguille de manière totalement automatique pour garantir des résultats précis à chaque fois.



**Broderies réversibles, superbes des deux côtés !** Peu importe comment vous l'observez – La **ActivStitch™ TECHNOLOGY** garantit une qualité de point supérieure aussi bien sur l'endroit que sur l'envers. Fabuleux pour les foulards brodés, les nappes, les serviettes, les rideaux et bien plus encore.

>>> **Allez sur**  
[www.pfaff.com](http://www.pfaff.com) et découvrez comment fonctionne cette technologie révolutionnaire !

Choisissez votre point ou mini motif favori pour créer votre propre monogramme avec la fonction PFAFF® **Shape Creator™** unique. Simplement magnifique.



# Attendez-vous à une créativité sans limites !

Plus de 330 motifs de broderie et de quilting sont inclus dans le répertoire de la machine à coudre et à broder PFAFF® creative sensation™, mais ce n'est que le début ! Des milliers de motifs de broderie époustouflants créés par des designers internationaux vous attendent chez votre distributeur PFAFF® le plus proche ou sur [www.myembroderies.com](http://www.myembroderies.com).

Remplis d'imagination, uniques et incroyablement beaux : découvrez les plus de 650 points contenus dans la machine. En plus des points Maxi PFAFF® très prisés, des élégants points d'aiguille d'art, de quilting et décoratifs, vous trouverez également des points totalement nouveaux comme les points superposés uniques. En savoir plus sur [www.pfaff.com](http://www.pfaff.com)

Vous trouverez une vue d'ensemble de toutes les collections de motifs de broderie PFAFF® sur [www.pfaff.com](http://www.pfaff.com). Visitez également le portail de motifs de broderie [www.myembroderies.com](http://www.myembroderies.com)

## » Inattendu !

Nouveau et avec PFAFF® uniquement : Cousez de magnifiques points décoratifs de deux couleurs. Les **points superposés** sont composés de paires de points conçus pour être cousus l'un au-dessus de l'autre. Créez d'élégantes bordures et de magnifiques effets.



Des points magnifiques et charmants de 9 à 52 mm de large. Créez d'élégantes bordures, nous vous montrons comment sur [www.pfaff.com](http://www.pfaff.com)



Inclus à l'achat: 3 cercles de broderie de différentes tailles.

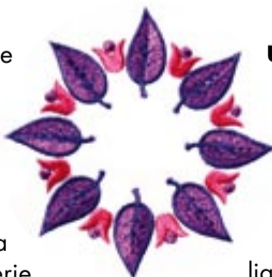
## » Inattendu !

PFAFF® a réinventé la manière dont les couturières créent les appliqués. La fonction d'appliqué intégrée de **Shape Creator™** est entièrement automatique pour garantir à la fois vitesse et précision. C'est magique !

## Unique – Fonction Shape Creator™

Le jeu subtil des formes et des points

Un élément de motif suivant une forme donne une magnifique création unique et merveilleuse. La machine à coudre et à broder PFAFF® creative sensation™ peut le faire juste en quelques étapes. Choisissez parmi plus de 50 formes exclusives, dont des lettres. Ensuite, sélectionnez dans la vaste gamme de la machine les points ou motifs de broderie intégrés que vous souhaitez. Combinez-les pour en faire une création originale. La fonction **Shape Creator™** éveillera en vous la joie de l'expérimentation et apportera de nombreuses surprises !



### Une disposition de points – de nombreuses possibilités !

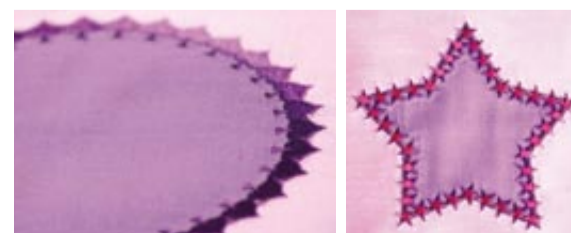
Voyez vous-même la manière dont les éléments de motif se transforment en plusieurs broderies magnifiques juste devant vos yeux. Placez les éléments de motif au-dessus ou en dessous de la ligne de forme, ou bien centrés sur cette ligne pour leur donner un aspect original. De nombreuses autres possibilités n'attendent plus qu'à être découvertes



De PFAFF® UNIQUEMENT :

### Fonction d'appliqué de Shape Creator™

Révolutionnaire ! Choisissez une forme ou une lettre contenue dans la fonction **Shape Creator™** unique. La machine à coudre et à broder PFAFF® creative sensation™ place automatiquement le point ou le motif de votre choix tout autour de la forme. Vous n'avez plus qu'à découper le tissu et voilà !



Prenez le contrôle de votre créativité avec les nouvelles possibilités de combinaison de motifs et de points, et effectuez des modifications jusqu'au moindre détail ! Vous adorerez les résultats parfaits et la facilité avec laquelle vos idées deviennent réalité. Laissez libre cours à votre imagination. Tout ce que vous créez est unique.



**Unique –**  
**Créez vos propres points !**  
**Fonction Shape Creator™**

Créez intégralement vos propres points de 9 mm ou éditez des points intégrés. Visualisez chaque étape sur le grand écran couleur tactile PFAFF® **creative™**. Variez l'aspect à l'infini.



Subtilement attrayant ! Téléchargez les instructions de ce sac design exclusif PFAFF® creative sensation™ sur [www.pfaff.com](http://www.pfaff.com) et apprenez à quel point il est facile de faire des lettres en appliqué avec la nouvelle fonction d'appliqué de **Shape Creator™**.

CS<sup>TM</sup>



creative

[www.pfaff.com](http://www.pfaff.com)

**PFAFF®**



sensation™

PFAFF

creative sensation

IDT  
ActivStitch  
TECHNOLOGY

Le meilleur du quilting est l'interaction des couleurs, des motifs et des décorations. Nos créateurs ont élaboré de nouveaux points et motifs de broderie, spécialement pour le quilting, d'une beauté et d'une perfection inégalables. Comme par magie, de véritables œuvres d'art cousues s'ajoutent à votre quilt et laissent ainsi leur empreinte vraiment fascinante.

Créé exclusivement par nos designers ! Vous trouverez les instructions d'un quilt PFAFF® creative sensation™ exclusif et unique en son genre sur [www.pfaff.com](http://www.pfaff.com)





**Créez votre propre étiquette de quilt !** Combinez votre nom avec un monogramme en toute simplicité grâce à la fonction **Shape Creator™**, puis ajoutez-y des effets avec de superbes points de 9 mm et des mini motifs.  
**Magnifique fleur** – Créez une broderie à découper en 3D. Tout est possible.

# Toutes mes attentes ont été dépassées !

« Lorsque j'ai essayé pour la première fois la **creative sensation™**, j'ai réalisé qu'il s'agissait du nec plus ultra des machines pour moi en tant que véritable quilleuse. Je n'ai jamais connu auparavant de si nombreux avantages rassemblés dans une seule et même machine pour faire du travail de quilting un véritable plaisir. Le vaste espace me donne tant de liberté de mouvement lorsque je travaille avec de grands volumes de tissu. C'est un avantage énorme pour la couture en piqué libre. Et bien sûr, je suis impressionnée par le système **IDT™**. Je suis toujours certaine que l'entraînement du tissu est parfaitement régulier, aussi bien au-dessus qu'en dessous. Les blocs de quilt et l'assemblage correspondent parfaitement. C'est vraiment brillant ! L'ensemble du système d'entraînement est vraiment étonnant et meilleur que jamais : il saisit

de petites pointes de triangles lors de l'assemblage et entraîne des morceaux très étroits. Il permet même de piquer sur des coutures épaisses sans hésitation.

**« Le quilting n'a jamais été plus passionnant, exaltant et fascinant. »**

L'aspect des broderies est vraiment époustoufflant. Grâce à la nouvelle **ActivStitch™ TECHNOLOGY**, je peux utiliser tous les types de fils. Je peux même coudre à pleine vitesse. Ce que j'aime vraiment aussi, ce sont les superbes points **PFAFF®**. Avec la **creative sensation™** de **PFAFF®**, il est même possible d'utiliser des points décoratifs pour le quilting et je trouve cela absolument fabuleux ! »



Catharina Svenningsson, Burseryd  
quilleuse passionnée de 18 ans

## » Inattendu !

Équipée d'un capteur de plaque à aiguille pour point droit. Empêche l'aiguille de se briser.



**COUTURE EN PIQUÉ LIBRE** – Choisissez un des trois modes de piqué libre et la machine se règle automatiquement. **LEVÉE AUTOMATIQUE DU PIED-DE-BICHE** – La machine lève et abaisse le pied-de-biche automatiquement pour pouvoir guider facilement votre ouvrage. Pendant que vous avez les mains occupées à guider votre tissu, vous pouvez également utiliser la **GENOUILLÈRE ÉLECTRONIQUE** pour relever le pied-de-biche. **POINTS DÉCORATIFS** – Les points de broderie antique faite main, de quilting, crazy patchwork et pointillés à l'aspect fait-main caractéristique sont admirés par les quilleuses du monde entier. **GRAND ESPACE SOUS LE PIED** – Placez facilement les tissus épais ou plusieurs épaisseurs sous le pied-de-biche.



**IDT™**

**L'original – de PFAFF® uniquement. Depuis plus de 40 ans.**

Un entraînement du tissu absolument régulier au-dessus comme en dessous.

## Entraînement parfait du tissu !

Le système éprouvé **PFAFF® IDT™** et la technologie de capteur de pointe garantissent un entraînement optimal de tous les types de tissus. Tout reste en place même si vous travaillez avec des tissus fins ou plusieurs épaisseurs. Les blocs de quilt et les coutures coïncident parfaitement dans chaque ouvrage de quilt. Cousez en douceur et de manière régulière sur les coutures épaisses ou le denim, sans problème.

**Spacieuse** – Une zone de couture extra vaste, un long bras libre et une des plus grandes zones de cercle du marché n'attendent que vous. **Brillante** – Une zone de couture parfaitement éclairée et le grand écran couleur tactile PFAFF® **creative™** vous fascineront. **Précise** – **ActivStitch™ TECHNOLOGY**, le système IDT™ et la fonction de Precise Positioning vous aide à obtenir des résultats étonnants sur tous vos projets.

Vous trouverez les instructions de couture de notre pantalon design PFAFF® **creative sensation™** exclusif sur [www.pfaff.com](http://www.pfaff.com)

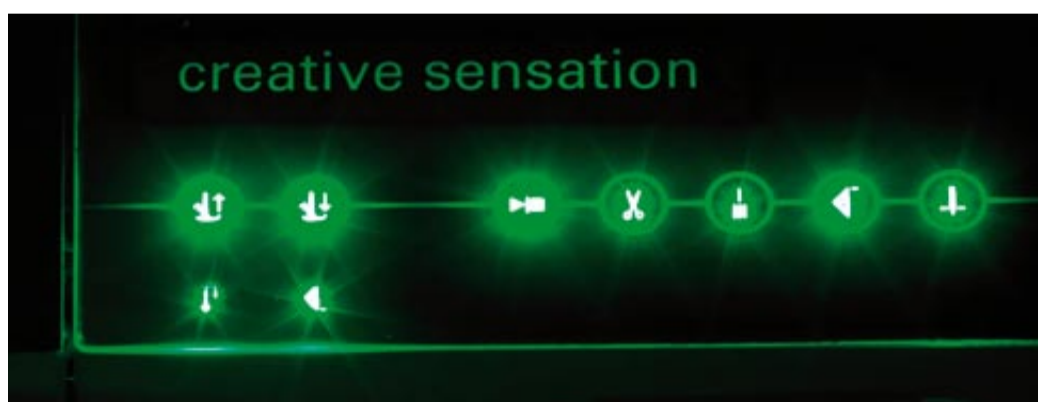


**Voyants LED – lumineux et brillants**



Des voyants de lumière vive optimisés éclairent l'intégralité de la zone de travail sans ombre. Intensité et couleur réglables.

**Technologie de pointe – Boutons PFAFF® Soft Touch™**



**LEVÉE AUTOMATIQUE DU PIED-DE-BICHE** – La machine lève et abaisse le pied-de-biche automatiquement pour pouvoir guider facilement votre ouvrage. **MARCHE/ARRÊT** – Cousez sans la pédale. **COUPURES DE FIL** – Appuyez pour couper les fils d'aiguille et de canette immédiatement. **POINT D'ARRÊT** – Appuyez pendant que vous cousez et votre machine fera un nœud et s'arrêtera automatiquement. **REDÉMARRAGE DE POINT** – Recommencez à coudre le point du début sans avoir à effectuer à nouveau des réglages déjà faits. **AIGUILLE HAUT/BAS** – pour un pivotement parfait.

[www.pfaff.com](http://www.pfaff.com)

Créez vos propres motifs de broderie individuels avec le logiciel PFAFF® 5D™ Embroidery System, la nouvelle génération de logiciel de broderie de PFAFF®. Libérez votre créativité avec des possibilités sans limites !



## Quand la technologie de pointe rencontre la créativité !

PFAFF® creative sensation™ – son nom dit tout. Les couturières du monde entier sont au summum de la joie. Sa ligne raffinée et moderne est belle à vous couper le souffle.

Aucune machine à coudre et à broder aussi commode, aussi précise et offrant autant de possibilités d'exprimer votre propre style n'a jamais existé jusqu'à présent. Travailler avec différents tissus

et fils n'a jamais été plus passionnant, exaltant et fascinant. Une nouvelle ère commence.

L'âme de la machine se trouve dans l'écran couleur tactile PFAFF® **creative™** large et lumineux. Tout ce que vous faites s'affiche avec précision et dans des couleurs éclatantes. Aussi bien en mode couture qu'en mode broderie, l'interface claire et conviviale vous guide en toute

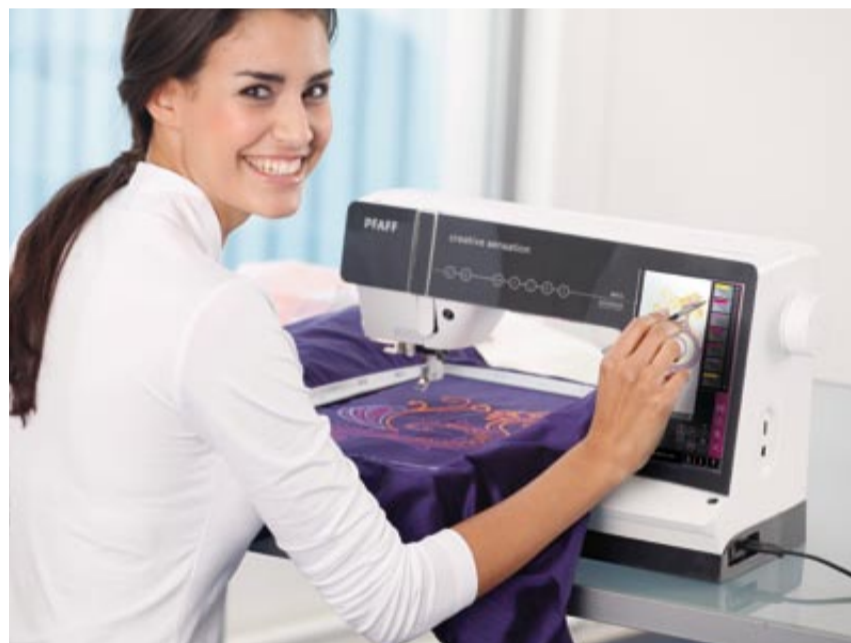
confiance à travers les processus. Des icônes faciles à identifier, un affichage au contraste élevé, une bonne visibilité sous différents angles et des couleurs agréables rendent les choses bien claires dès le départ.

Un seul effleurement vous suffit pour ouvrir un univers des possibilités sans fin.



### Plus grand et plus brillant

Meilleur que jamais ! L'écran couleur tactile PFAFF® **creative™** (177 x 99 mm / 8 pouces) offre une résolution incomparable. Vous voyez avec précision tout ce que vous faites pour obtenir les meilleurs résultats.



### Créez. Individualisez. Personnalisez – les programmes PFAFF® **creative signature™**

Les programmes PFAFF® **creative signature™** représentent un groupe de fonctions spécialisées pour permettre aux couturières de créer, individualiser et personnaliser leurs idées de couture et de broderie à l'infini. En voici quelques exemples :

**ÉDITEUR DE POINT DE BRODERIE** – Réglez une séquence ou un point après l'avoir importé dans le mode broderie. **REDIMENSIONNEMENT/MISE À L'ÉCHELLE** – Agrandissez ou réduisez les motifs en modifiant ou en préservant le nombre de points. **CLASSEMENT/FUSION DES COULEURS** – Changez les couleurs du motif de broderie, groupez les couleurs identiques et brodez-les les unes après les autres. **SÉLECTIONNER/GROUPER** – Placez plusieurs motifs sur l'écran, tournez-les, inversez-les et disposez-les comme vous le souhaitez. **POINT INDIVIDUEL** – Définissez le nombre exact de points que vous souhaitez coudre. **TAPERING** – Tous les points peuvent être cousus en tapering avec un choix d'angle indépendant.

Vous trouverez tous les programmes PFAFF® **creative signature™** sur [www.pfaff.com](http://www.pfaff.com)



### Fonction Precise Positioning

Placez les motifs de broderie exactement où vous le souhaitez ! Idéal également pour la création de broderies ultra grandes.

### » Inattendu !

Créez, individualisez, personnalisez les broderies et les points avec les programmes PFAFF® **creative signature™** !

Mettez à jour votre machine à coudre et à broder PFAFF® creative sensation™ via Internet sur [www.pfaff.com](http://www.pfaff.com)



## PFAFF® 5D™ Embroidery System

# Attendez-vous à l'inattendu – Créez vos propres motifs de broderie !



Libérez votre créativité à l'infini ! L'affichage en trois dimensions de vos motifs est encore plus réaliste que jamais. Affichez plusieurs broderies avec des décorations et des effets spéciaux sur de véritables vêtements, blocs de quilt et tissus. Déplacez votre ouvrage à travers la fenêtre d'aperçu intégrée. Divisez des motifs automatiquement pour votre cercle

préféré. Réglez, personnalisez et combinez des motifs de broderie ou faites-en un monogramme pour créer des effets spectaculaires. Des nouvelles techniques telles que les broderies et les dentelles à découper sont disponibles. Curieuse ? Vous pouvez en savoir plus sur [www.pfaff.com](http://www.pfaff.com) ou chez votre distributeur agréé PFAFF®.

### » Inattendu !

Des mises à jour gratuites sortent fréquemment et comportent déjà des nouvelles fonctions telles que la prise en charge de la broderie à découper et le superbe remplissage MultiWave ! Des polices, des motifs et des cadres tout nouveaux ont également été ajoutés à nos mises à jour.



#### C'est votre choix !

Avec trois niveaux parmi lesquels choisir, il existe un pack logiciel 5D™ Embroidery System adapté à votre style de broderie.

## Des résultats parfaits avec les bons accessoires !



Vous trouverez davantage d'informations concernant les accessoires sur [www.pfaff.com](http://www.pfaff.com)



**EN OPTION !** Le **creative™ GRAND DREAM HOOP** (350 mm x 360 mm) comporte la plus grande zone de broderie du marché de la couture domestique.

Des cercles à broder de différentes tailles, des pieds-de-biche pour des techniques professionnelles ou décoratives et bien plus encore – Demandez à votre distributeur PFAFF® de vous montrer la vaste gamme d'accessoires de la machine à coudre et à broder PFAFF® creative sensation™.



### CONÇU SPÉCIALEMENT POUR UN TRANSPORT FACILE ET EN TOUTE SÉCURITÉ !

Livré avec la machine à coudre et à broder PFAFF® creative sensation™ : le sac à unité de broderie avec des compartiments à l'intérieur et des poches à fermeture à glissière. La mallette à machine roulante est également en vente. Demandez à votre distributeur PFAFF® !



Vous trouverez toutes les informations sur la machine à coudre et à broder PFAFF® creative sensation™ sur [www.pfaff.com](http://www.pfaff.com)

» **Demandez une démonstration personnelle à votre distributeur agréé PFAFF® !**

Inspirez-vous sur [www.myembroideries.com](http://www.myembroideries.com), où des milliers de motifs de broderies sont à votre entière disposition !

**My Embroideries**